|  |
| --- |
| Назва суб’єкта, що здійснює надання сімейної допомоги:  **Управління міста Кракова**  **Краківський центр допомоги** |
| **Адреса: 30-103 Краків, вул. Стаховіча, 18** |



Номер справи: SO-03.8250

ЗАЯВА ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАВА НА ОТРИМАННЯ ДОПОМОГИ  
У ЗВ’ЯЗКУ З ВИХОВАННЯМ ДИТИНИ

Ознайомтеся з умовами надання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, що вказані в роз’ясненні у ЧАСТИНІ ІІ заяви.

Поля для вибору позначайте символом «V» або «X»

Заповнюйте ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ

Частина І

1. Дані особи, що складає заяву про надання допомоги у зв’язку з вихованням дитини,  
   надалі — заявник

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ім’я | Прізвище | | |  |  |
| Номер PESEL | | | Дата народження | | Цивільний стан |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  | | |  |
| Громадянство | | | Серія і номер документа, що підтверджує особу \*) | | |
| **Домашня адреса**  Поштовий індекс  Населений пункт | Вулиця | | | Номер будинку / Номер квартири | |
| Телефон (необов’язково) **\*\*)** | | Адреса електронної пошти \*\*\*) | | | |

\*) Поле «Серія і номер документа, що підтверджує особу» стосується лише осіб, яким не присвоєно номер PESEL

\*\*) Телефон вказувати необов’язково, але він спростить спілкування щодо заяви.

\*\*\*) Адреса електронної пошти спростить спілкування щодо заяви.

Прошу виплачувати допомогу у зв’язку з вихованням дитини на цей номер банківського рахунку

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Складаю заяву на встановлення права на допомогу у зв’язку з вихованням дитини  
щодо наступних дітей:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Ім’я та прізвище | Номер PESEL | Дата народження |
| 1 |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 2 |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 3 |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |

Частина ІІ

РОЗ’ЯСНЕННЯ ТА ДЕКЛАРАЦІЇ

1. РОЗ’ЯСНЕННЯ

Право на допомогу у зв’язку з вихованням дитини мають:

1. громадяни Польщі,
2. іноземці:
3. щодо яких застосовуються положення про координацію систем соціального забезпечення,
4. якщо це виникає із двосторонніх договорів про соціальне забезпечення, стороною яких є Республіка Польща,
5. які перебувають на території Республіки Польща на підставі дозволу на постійне проживання, дозволу на перебування довготермінового резидента Європейського Союзу, дозволу на тимчасове проживання, наданого у зв’язку з обставинами, про які йдеться у ст. 127 або ст. 186 абз. 1 п. 3 закону від 12 грудня 2013 р. «Про іноземців», або у зв’язку з отриманням у Республіці Польща статусу біженця або додаткового захисту, якщо вони проживають з членами сімей на території Республіка Польща,
6. що мають дозвіл на проживання (карту побуту) з приміткою «доступ до ринку праці», за виключенням громадян третіх сторін, які отримали дозвіл на працевлаштування на території держави-члена ЄС на період до 6 місяців, громадян третіх держав, прийнятих з метою здобуття вищої освіти або для виконання сезонних робіт, а також громадян третіх держав, які мають право на працевлаштування на підставі візи,
7. які перебувають на території Республіки Польща:

— на підставі дозволу на тимчасове проживання, про який ідеться у ст. 139a абз. 1 або ст. 139o абз. 1 закону від 12 грудня 2013 р. «Про іноземців», або

— у зв’язку з користуванням короткотерміновою мобільністю працівників керівних органів, спеціалістів або працівників, що проходять стажування у рамках внутрішнього переведення підприємства на умовах, визначених у ст. 139n абз. 1 закону від 12 грудня 2013 р. «Про іноземців», якщо вони проживають на території Республіки Польща з членами родин, за винятком іноземців, яким дозволено на проживання та працевлаштування на період, що не перевищує 9 місяців, хіба що положення про координацію систем соціального забезпечення або двосторонні міжнародні договори про соціальне забезпечення становлять інакше,

1. які перебувають на території Республіки Польща:

— на підставі дозволу на тимчасове проживання, про який ідеться у ст. 151 або ст. 151b закону від 12 грудня 2013 р. «Про іноземців»,

— на підставі національної візи з метою проведення наукових досліджень та розробок,

— у зв’язку з користуванням короткотерміновою мобільністю науковців на умовах, визначених у ст. 156b абз. 1 закону від 12 грудня 2013 р. «Про іноземців»

— за винятком іноземців, яким дозволено на проживання на території Республіка Польща на період, який не перевищує 6 місяців, хіба що положення про координацію систем соціального забезпечення або міжнародні двосторонні договори про соціальне забезпечення становлять інакше.

Право на допомогу у зв’язку з вихованням дитини мають особи, які проживають на території Республіки Польща протягом періоду надання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, за винятком випадків, коли положення про координацію систем соціального забезпечення або положення двосторонніх міжнародних договорів про соціальне забезпечення становлять інакше (ст. 1 абз. 2 і 3 закону від 28 листопада 2003 р. «Про сімейну допомогу», надалі — Закон).

Право на допомогу у зв’язку з вихованням дитини мають (ст. 17с абз. 1 Закону):

1. матір або батько дитини, з урахуванням ст. 17с абз. 2 Закону,
2. фактичний опікун дитини, якщо дитина потрапила під його опіку до досягнення нею 7-річного віку, а у випадку дитини, щодо якої ухвалено рішення про перенесення обов’язку шкільної освіти — до досягнення нею 10-річного віку,
3. прийомна сім’я, за винятком професійної прийомної сім’ї, якщо дитина потрапила під опіку прийомної сім’ї до досягнення 7-річного віку, а у випадку дитини, щодо якої ухвалено рішення про перенесення обов’язку шкільної освіти — до досягнення 10-річного віку,
4. особі, яка всиновила дитину, якщо дитина потрапила під її опіку до досягнення 7-річного віку, а у випадку дитини, щодо якої ухвалено рішення про перенесення обов’язку шкільної освіти — до досягнення 10-річного віку,

Право на допомогу у зв’язку з вихованням дитини має батько дитини у випадку (ст. 17с абз. 2 Закону):

1. скорочення за заявою матері дитини періоду отримання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, виплат у зв’язку з декретною відпусткою або мінімального забезпечення на період, визначений у положеннях Трудового кодексу як період декретної відпустки, період відпустки на умовах декретної відпустки або період відпустки у зв’язку з вихованням дитини після використання нею допомоги, виплат або мінімального забезпечення за щонайменше 14 тижнів з дня народження дитини,
2. смерті матері дитини,
3. відмови матері від дитини.

Допомога у зв’язку з вихованням дитини надається на період:

1. 52 тижні — у випадку народження однієї дитини з однієї вагітності, усиновлення однієї дитини або прийняття під опіку однієї дитини,
2. 65 тижнів — у випадку народження двох дітей з однієї вагітності, усиновлення двох дітей або прийняття під опіку двох дітей,
3. 67 тижнів — у випадку народження трьох дітей з однієї вагітності, усиновлення трьох дітей або прийняття під опіку трьох дітей,
4. 69 тижнів — у випадку народження чотирьох дітей з однієї вагітності, усиновлення чотирьох дітей або прийняття під опіку чотирьох дітей,
5. 71 тиждень — у випадку народження п’яти й більше дітей з однієї вагітності, усиновлення п’яти й більше дітей або прийняття під опіку п’яти й більше дітей (ст. 71с абз. 3 Закону).

Допомога у зв’язку з вихованням дитини надається з моменту:

1. пологів — у випадку матері або батька дитини,
2. прийняття дитини під опіку, не довше ніж до досягнення нею 7-річного віку, а у випадку дитини, щодо якої ухвалено рішення про перенесення обов’язку шкільної освіти — до досягнення нею 10-річного віку — у випадку фактичного опікуна дитини або прийомної сім’ї,
3. усиновлення дитини, не довше ніж до досягнення нею 7-річного віку, а у випадку дитини, щодо якої ухвалено рішення про перенесення обов’язку шкільної освіти — до досягнення нею 10-річного віку — у випадку особи, що всиновлює дитину (ст. 17с абз. 3 Закону).

У випадку народження дитини жінкою, яка отримує допомогу у зв’язку з безробіттям в період, про який ідеться у ст. 73 абз. 1 закону від 20 квітня 2004 р. «Про просування працевлаштування та інститути ринку праці», або протягом місяця після завершення отримання допомоги або в період продовження допомоги у зв’язку з безробіттям на підставі ст. 73 абз. 3 цього закону, право на допомогу у зв’язку з вихованням дитини має один із батьків у розмірі різниці між розміром допомоги у зв’язку з вихованням дитини та розміром допомоги у зв’язку з безробіттям, яку отримує жінка, зменшеної на авансову суму податку на дохід фізичних осіб (ст. 17с абз. 6 Закону).

Особа, що уповноважена до отримання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, має право:

1. одночасно отримувати одну допомогу у зв’язку з вихованням дитини, незалежно від кількості виховуваних дітей,
2. отримувати одну допомогу у зв’язку з вихованням дитини на підставі виховання тієї ж дитини (ст. 17c абз. 8 Закону).

Допомога у зв’язку з вихованням дитини не надається, якщо:

1. принаймні один із батьків дитини, фактичний опікун дитини або прийомна сім’я отримують допомогу у зв’язку з декретною відпусткою або мінімальне забезпечення за період, встановлений положеннями Трудового кодексу як період декретної відпустки, період відпустки на умовах декретної відпустки або період відпустки у зв’язку з вихованням дитини,
2. дитина потрапила до прийомної сім’ї або закладу піклування — у випадку батьків дитини або людини, яка всиновила дитину,
3. особа, яка претендує на допомогу у зв’язку з вихованням дитини або отримує таку допомогу, не забезпечує або припинила забезпечувати дитині особисту опіку, в тому числі у зв’язку з працевлаштуванням або виконанням іншої професійної діяльності, яка унеможливлює опіку над дитиною,
4. у зв’язку з вихованням тієї ж дитини або у зв’язку з опікою над тією ж дитиною, якщо встановлене право на отримання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, додатку до сімейних виплат, про який ідеться у ст. 10, допомоги у зв’язку з доглядом дитини, спеціальної допомоги або виплат для опікунів, про які йдеться у законі від 4 квітня 2014 р. «Про призначення та нарахування виплат для опікунів»,
5. особа, що претендує на допомогу у зв’язку з вихованням дитини, має за кордоном право на допомогу, подібну до допомоги у зв’язку з вихованням дитини, за винятком випадків, коли положення про координацію систем соціального забезпечення або двосторонні міжнародні договори про соціальне забезпечення становлять інакше (ст. 17с абз. 9 Закону).

У випадку одночасного права на наступні види допомоги:

1. допомогу у зв’язку з вихованням дитини або
2. допомогу на догляд за дитиною, або
3. спеціальні виплати на опіку за дитиною, або
4. додаток до сімейної допомоги у зв’язку з опікою над дитиною в період відпустки у зв’язку з вихованням дитини, або
5. виплати для опікуна, про які йдеться в законі від 4 квітня 2014 р. «Про призначення та нарахування виплат для опікунів»

**- надається один із цих видів допомоги, вибраний адресатом цієї допомоги — також у випадку, коли ці види допомоги пов’язані з опікою над різними особами (ст. 27 абз. 5 Закону).**

1. ДЕКЛАРАЦІЯ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАВА НА ДОПОМОГУ У ЗВ’ЯЗКУ З ВИХОВАННЯМ ДИТИНИ

Заявляю, що:

1. вказані вище дані відповідають фактичному стану,
2. я ознайомилась/ознайомився з умовами надання допомоги у зв’язку з вихованням дитини,
3. я не отримую допомогу у зв’язку з декретною відпусткою або мінімальне забезпечення за період, встановлений положеннями Трудового кодексу як період декретної відпустки, період відпустки на умовах декретної відпустки або період відпустки у зв’язку з вихованням дитини,
4. другий із батьків дитини не отримує допомогу у зв’язку з декретною відпусткою або мінімального забезпечення за період, встановлений положеннями Трудового кодексу як період декретної відпустки, період відпустки на умовах декретної відпустки або період відпустки у зв’язку з вихованням дитини,
5. прийомні батьки або фактичний опікун дитини не отримують допомогу у зв’язку з декретною відпусткою або мінімальне забезпечення за період, встановлений положеннями Трудового кодексу як період декретної відпустки, період відпустки на умовах декретної відпустки або період відпустки у зв’язку з вихованням дитини(1),
6. дитина не перебуває у прийомній сім’ї чи закладі піклування(2),
7. у зв’язку з вихованням тієї ж дитини або у зв’язку з опікою над тією ж дитиною не встановлене право на отримання допомоги у зв’язку з вихованням дитини, додатку до сімейних виплат у зв’язку з опікою над дитиною в період відпустки у зв’язку з вихованням дитини, допомоги у зв’язку з доглядом над дитиною, спеціальної допомоги або виплат для опікуна, про які йдеться у законі від 4 квітня 2014 р. «Про призначення та нарахування виплат для опікунів»,
8. я не отримую за кордоном допомогу, подібну на допомогу у зв’язку з вихованням дитини, за винятком випадків, коли положення про координацію систем соціального забезпечення або двосторонні міжнародні договори про соціальне забезпечення становлять інакше.
9. я не почала/не почав і не продовжую працювати чи здійснювати іншу діяльність з метою отримання прибутку, яка унеможливлює мені особисту опіку над дитиною,
10. мені не надано право на отримання допомоги на догляд, спеціальних виплат для опікуна, додатку до сімейної допомоги у зв’язку з опікою над дитиною в період відпустки у зв’язку з вихованням дитини або на отримання виплат для опікунів, про які йдеться у законі від 4 квітня 2014 р. «Про призначення та нарахування виплат для опікунів»,
11. Чи матір дитини, щодо якої ви складаєте заяву, народила дитину в період отримання виплат у зв’язку з безробіттям, протягом місяця після закінчення отримання таких виплат або у період подовження отримання виплат у зв’язку з безробіттям на підставі ст. 73 абз. 3 закону від 20 квітня 2004 р. «Про просування працевлаштування та інститути ринку праці» (3)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 🞎 | ТАК, | 🞎 | НІ, |
| l) | 🞎 | ні я, ні член моєї родини, **в тому числі мій чоловік/моя дружина або другий з батьків дитини/дітей,** не перебуваємо за межами Республіки Польща(4) в державі, в якій застосовуються положення про координацію систем соціального забезпечення(5), | | |
| m) | 🞎 | я або член моєї родини, **в тому числі мій чоловік/моя дружина або другий з батьків дитини/дітей,** перебуваємо за межами Республіки Польща(4) в державі, в якій застосовуються положення про координацію систем соціального забезпечення(5),  ***(у випадку відмітки заповніть розділ ДАНІ ЧЛЕНІВ РОДИНИ, ЩО ПЕРЕБУВАЮТЬ ЗА КОРДОНОМ:*** | | |

1. Стосується осіб, про яких ідеться у ст. 17с абз. 1 пп. 2 і 3 Закону (фактичного опікуна та прийомної сім’ї).
2. Не стосується осіб, про яких ідеться у ст. 17с абз. 1 пп. 2 і 3 Закону (фактичного опікуна та прийомної сім’ї).
3. Не стосується осіб, про яких ідеться у ст. 17с абз. 1 пп. 2–4 Закону (фактичного опікуна дитини, прийомної сім’ї або особи, що всиновила дитину).
4. Не стосується короткотермінового виїзду або перебування за кордоном з метою туризму, лікування або пов’язаного з навчанням дитини за межами Республіки Польща.
5. Положення про координацію систем соціального забезпечення застосовуються на території: Австрії, Бельгії, Болгарії, Великобританії\*), Греції, Данії, Естонії, Ірландії, Іспанії, Італії, Кіпру, Латвії, Литви, Люксембургу, Мальти, Нідерландів, Німеччини, Португалії, Румунії, Словаччини, Словенії, Угорщини, Фінляндії, Франції, Чехії, Швеції. Норвегії, Ісландії, Ліхтенштейну, Швейцарії та з 1 липня 2013 р. Хорватії.

\*) не стосується виїзду після 31 грудня 2020 р.

|  |
| --- |
| **ДАНІ ЧЛЕНІВ ВАШОЇ СІМ’Ї, ЩО ПЕРЕБУВАЮТЬ ЗА КОРДОНОМ** Вкажіть ім’я, прізвище члена/членів сім’ї, в тому числі чоловіка/дружини або другого з батьків дитини/дітей, які перебувають за кордоном, а також (якщо вам відомо): номер PESEL, а у випадку відсутності номера PESEL — номер і серію документа, що підтверджує особу, закордонний персональний ідентифікаційний номер, державу перебування, період проживання за межами РП, адресу проживання за межами РП, назву та адресу роботодавця або місце здійснення господарської діяльності за межами РП. |



*Мені відомо про кримінальну відповідальність за надання неправдивих відомостей.*

*(Населений пункт) (Дата: дд / мм / рррр) (Підпис заявника)*

**ІНФОРМАЦІЯ АДМІНІСТРАТОРА ЩОДО ОБРОБКИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

Відповідно до ст. 13 абз. 1 і 2 загального регламенту ЄС про захист даних (так званий ЗРЗД), повідомляємо, що адміністратором ваших персональних даних є Президент міста Кракова, адреса пл. Вшисткіх Свєнтих, 3-4, 31-004 Краків.

З адміністратором можна зв’язатися поштою (за вказаною вище адресою) або за електронною адресою: [so.umk@um.krakow.pl.](mailto:so.umk@um.krakow.pl)

Ми оброблятимемо ваші персональні дані з метою обслуговування та нарахування сімейної допомоги.

Ваші персональні дані будуть включені до реєстру дій, пов’язаних із сімейною допомогою.

Інформуємо, що:

1. Ви маєте право вимагати в адміністратора отримати доступ до ваших персональних даних, виправити їх та обмежити їх обробку.
2. Ваші персональні дані оброблятимуться до моменту вирішення справи, для якої їх було зібрано, а згодом зберігатимуться нами протягом щонайменше 10 років, після чого можуть бути знищені або передані до Національного архіву у Кракові.
3. Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, яким є голова Управління захисту персональних даних.
4. Надання персональних даних є вимогою закону та є обов’язковим.

Наслідком ненадання даних є неможливість розглянути заяву.

1. Правовою підставою для обробки ваших персональних даних є закон від 28 листопада 2003 р. «Про сімейну допомогу».

Контактна інформація інспектора із захисту даних: поштова адреса — як вище, адреса електронної пошти: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl)